

Latin*Origines Maristes, Doc 50*

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti.

Omnia ad majorera Dei gloriam et Mariae Genitricis Domini Jesu honorem.

Nos infra scripti ad majorera Dei gloriam et Mariae Genitricis Domini Jesu concurrere satagentes, asserimus et notum faci-mus, nos sinceram intentionem firmamque voluntatem habere nosmet ipsos consecrandi, quam prius opportunum erit, piissimae Mariistarum instituendae Congregationi: quapropter praesenti actu et subscrip-tione nos omniaque nostra in quantum possumus irrevocabiliter dedicamus Beatae Virginis Societati: illudque non pueriliter, non leviter, non ex aliquo humano fine aut spe temporalis emolumenti, sed serio, mature, assumpto consilio, omnibus coram Deo perpensis, propter solam majorem Dei gloriam et Marae Genitricis Domini Jesu honorem:

devovemus nos omnibus poenis, laboribus, incommodas, et, si aliquando necessarium est, cruciatibus, cura possimus omnia in eo qui nos confortat Christo Jesu: cui eo ipso fidelitatem promittitans, in gremio Sanctissimae Matris Ecclesiae catholicae Romaniae, ejusdem Summo capiti Pontifici Romano totis viribus adhaerentes, necnon Reverendissimo Episcopo ordinario nostro, ut simus boni ministri Christi Jesu, enutriti verbis fidei et bonæ doctrinae quam ipsius gratia assecuti sumus: confidentes quod, sub amico pacis ac religionis Christianissimi Regis nostri regimine, brevi in lucem prodibit illa institutio, solemniter pollicemur nos omnia nostra impensuros esse ad salvandas modis omnibus animas sub augustissimo nomine Virginis Mariæ ejusdemque auspiciis.

Omnia tamen salvo meliori Superiorum iudicio.

Laudetur sancta et immaculata Beatae Mariae Virginis Conceptio. Amen.



Ilonggo kag Latin

Sa ngalan sang Amay kag sang Anak kag sang Espiritu Santo. Ang tanan para sa bug-os nga kahimayaan kag pasidungog kay Maria nga Iloy sang Ginoong Hesukristo.

Kami nga nakapirma, naga himakas magbinuligay sa pagpalambo para sa bug-os nga kahimayaan sang Dios kag ni Maria nga Iloy ni Ginoong Jesus, nagapamatuod kag nagapahibalo kami sang amon matitud-anon nga tuyo kag hugot sa kabubut-on nga kami nagahalad sang amon kaugalingon sa labing madali ukon sa husto nga panahon sa pagmugna sang pinakabalaan nga kapunungan sang Marists.

Pinaagi sining amon saad karon kag sang amon ginapirmahan, magmasulundon kami sa paghalad sang amon bug-os nga kaugalingon kutob sa amon ikasarang sa komunidad sang Sagrada Berhin Maria. Amon ini nga himoon indi sa binata-bata ukon taphaw nga pamaaagi, indi halin sa bisan ano nga tawhanon nga motibo ukon handom nga kalibutanon, apan seryuso kami nga magahimo sini matapos ang malawig nga panahon sa paglaygay kag pagtimbang sang tanan sa atubangan sa Dios. Ang tanan para lang gid sa himaya sang Dios kag sa pagtahod kay Maria nga Iloy ni Ginoong Jesus.

Ginasaad namon ang amon kaugalingon nga kami makasarang sa pag-antos sang mga hilikuton mga kawad-on kag bisan silutan kami tungod himuon namon ang tanan nga butang para sa Iya nga makapalig-on sa amon, si Jesukristo: sa dughan sang amon pinakabalaan nga Iloy, ang simbahan sang



katoliko Romano, sa labaw nga pangulo sang simbahan sa bug-os namon nga kabaskog subong man sa tanan nga Obispo, kaparian nga kami mangin maayo nga mga ministro ni Jesukristo, naporma sang pagtoo kag balaan nga doktrina kon diin pinaagi sa Iya grasya nga amon nabaton nagasalig kami nga ang paghari sang amon labaw nga Kristohanong Hari sa diin nagapabor sa kalinaw kag sa relihiyon nga nagadumala makaaninag sang kasanag sang adlaw

Sa amon hugot nga sinseridad nagasaad kami sa idalom sang pinakamatahom nga ngalan ni Maria kag sa iya panabang ginahalad namon ang amon kaugalion kag ang tanan sa amon sa pagsalbar sang mga kalag kon ano man kag paano ang posibilidad nga pamaagi. Sa tugot sang pinakamaalam nga hukom sang amon mga superior.

Himaya sa Sagrada Imaculada Concepcion sang mahal nga Berhin Maria.